

# E DIN EN ISO 35103:2019-06 (E)

Erscheinungsdatum: 2019-04-26

**Petroleum and natural gas industries - Arctic operations - Environmental monitoring (ISO 35103:2017); English version prEN ISO 35103:2019**

---

## Inhalt

Seite

|                                                                         |          |
|-------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Nationaler Anhang NA (informativ) Begriffe und Abkürzungen .....</b> | <b>3</b> |
| <b>3 Begriffe .....</b>                                                 | <b>3</b> |
| <b>3.1 Risiko.....</b>                                                  | <b>3</b> |
| <b>3.2 Geographie .....</b>                                             | <b>4</b> |
| <b>3.3 Untersuchung .....</b>                                           | <b>4</b> |
| <b>3.4 Biologie.....</b>                                                | <b>5</b> |
| <b>3.5 Öl und Gas .....</b>                                             | <b>6</b> |
| <b>3.6 Umgebung.....</b>                                                | <b>6</b> |
| <b>4 Abkürzungen .....</b>                                              | <b>7</b> |
| <b>Nationaler Anhang NB (informativ) Literaturhinweise .....</b>        | <b>8</b> |

## Contents

Page

|                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Foreword .....</b>                                            | <b>v</b>  |
| <b>Introduction.....</b>                                         | <b>vi</b> |
| <b>1 Scope .....</b>                                             | <b>1</b>  |
| <b>2 Normative references .....</b>                              | <b>1</b>  |
| <b>3 Terms and definitions .....</b>                             | <b>1</b>  |
| <b>4 Abbreviated terms .....</b>                                 | <b>5</b>  |
| <b>5 General requirements for environmental monitoring .....</b> | <b>6</b>  |
| 5.1 Application of ISO management system standards.....          | 6         |
| 5.2 Objectives of environmental monitoring.....                  | 6         |
| 5.3 Specification for monitoring .....                           | 6         |
| 5.4 Planning a monitoring programme.....                         | 7         |
| 5.4.1 Programme specification.....                               | 7         |
| 5.4.2 Programme adjustment.....                                  | 8         |
| 5.4.3 Action on non-compliance.....                              | 8         |
| 5.5 Spatial scales.....                                          | 8         |
| 5.5.1 General.....                                               | 8         |
| 5.5.2 Near-field.....                                            | 8         |
| 5.5.3 Far-field.....                                             | 8         |
| 5.5.4 Regional .....                                             | 8         |
| 5.5.5 Transboundary .....                                        | 8         |
| 5.6 Temporal scales.....                                         | 8         |
| 5.6.1 Design.....                                                | 8         |
| 5.6.2 Variation in environmental aspects.....                    | 9         |
| 5.6.3 Natural fluctuations .....                                 | 9         |
| 5.7 Environmental aspects.....                                   | 9         |
| 5.7.1 Types of environmental aspects.....                        | 9         |
| 5.7.2 Normal, abnormal and emergency conditions.....             | 9         |
| 5.7.3 Control aspect in response to monitoring .....             | 10        |
| 5.8 Environments and components .....                            | 10        |
| 5.9 Baseline conditions .....                                    | 10        |

|          |                                                                                    |           |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 5.10     | Parameters .....                                                                   | 10        |
| 5.10.1   | Selection of parameters .....                                                      | 10        |
| 5.10.2   | Accuracy .....                                                                     | 10        |
| 5.10.3   | Detection limits .....                                                             | 11        |
| 5.10.4   | Units and other specifications .....                                               | 11        |
| 5.10.5   | Physical parameters .....                                                          | 11        |
| 5.10.6   | Chemical parameters .....                                                          | 11        |
| 5.10.7   | Biological parameters .....                                                        | 11        |
| 5.10.8   | Associated measurements .....                                                      | 12        |
| 5.10.9   | Position fixing .....                                                              | 12        |
| 5.11     | Modelling .....                                                                    | 12        |
| 5.12     | Sampling .....                                                                     | 13        |
| 5.13     | Analytical methods .....                                                           | 13        |
| 5.14     | Toxicity tests .....                                                               | 13        |
| 5.15     | Statistical methods .....                                                          | 13        |
| 5.16     | Costs of monitoring .....                                                          | 13        |
| 5.17     | Environmental monitoring report .....                                              | 13        |
| <b>6</b> | <b>Factors to be considered for Arctic offshore environments .....</b>             | <b>14</b> |
| 6.1      | Characteristics of the Arctic .....                                                | 14        |
| 6.2      | Polar location .....                                                               | 14        |
| 6.2.1    | Remoteness .....                                                                   | 14        |
| 6.2.2    | Positioning .....                                                                  | 14        |
| 6.2.3    | Day/night cycle .....                                                              | 14        |
| 6.3      | Low temperatures .....                                                             | 14        |
| 6.4      | Seasonal characteristics .....                                                     | 15        |
| 6.5      | Ice environments .....                                                             | 15        |
| 6.6      | Endemic species .....                                                              | 15        |
| 6.6.1    | General .....                                                                      | 15        |
| 6.6.2    | Identification .....                                                               | 16        |
| 6.6.3    | Ice flora and fauna .....                                                          | 16        |
| 6.7      | Human communities .....                                                            | 16        |
| 6.7.1    | General .....                                                                      | 16        |
| 6.7.2    | Indigenous peoples .....                                                           | 16        |
| 6.7.3    | Local and traditional knowledge .....                                              | 16        |
| <b>7</b> | <b>Monitoring requirements for offshore oil and gas sector in the Arctic .....</b> | <b>16</b> |
| 7.1      | General .....                                                                      | 16        |
| 7.2      | Offshore life cycle phases .....                                                   | 16        |
| 7.3      | Offshore environmental monitoring programme design .....                           | 17        |
| 7.3.1    | Objectives of offshore environmental monitoring .....                              | 17        |
| 7.3.2    | General aspects of environmental monitoring programme .....                        | 17        |
| 7.3.3    | Offshore environmental aspect and environmental impact identification .....        | 17        |
| 7.3.4    | Sampling and analysis .....                                                        | 18        |
| 7.3.5    | Reference sampling .....                                                           | 18        |
| 7.3.6    | Near-field sampling .....                                                          | 19        |
| 7.3.7    | Far-field sampling .....                                                           | 19        |
| 7.3.8    | Regional sampling .....                                                            | 20        |
| 7.3.9    | Field specific stations .....                                                      | 20        |
| 7.3.10   | Marine toxicity testing .....                                                      | 20        |
| 7.4      | Environmental monitoring programme implementation .....                            | 20        |
| 7.4.1    | Pre-development .....                                                              | 20        |
| 7.4.2    | Exploration .....                                                                  | 21        |
| 7.4.3    | Construction and commissioning .....                                               | 22        |
| 7.4.4    | Production phase .....                                                             | 22        |
| 7.4.5    | Decommissioning and facility removal .....                                         | 23        |
| 7.4.6    | Site restoration .....                                                             | 23        |
| 7.4.7    | Logistics, air and sea transport and accommodation .....                           | 23        |
| 7.4.8    | Monitoring during emergency conditions .....                                       | 24        |
|          | <b>Bibliography .....</b>                                                          | <b>25</b> |